

DURCHFÜHRUNGSBESCHLUSS DER KOMMISSION**vom 16. November 2012****zur Annahme einer ersten aktualisierten Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion***(Bekanntgegeben unter Aktenzeichen C(2012) 8232)**(2013/28/EU)*

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Richtlinie 92/43/EWG des Rates vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wild lebenden Tiere und Pflanzen ⁽¹⁾, insbesondere auf Artikel 4 Absatz 2 Unterabsatz 3,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Die in Artikel 1 Buchstabe c Ziffer iii der Richtlinie 92/43/EWG genannte biogeografische Steppenregion umfasst gemäß der biogeografischen Karte, die der nach Artikel 20 der Richtlinie eingesetzte Ausschuss (nachstehend „Habitatausschuss“) am 20. April 2005 gebilligt hat, Teile des EU-Hoheitsgebiets Rumäniens.
- (2) Im Rahmen des 1995 eingeleiteten Prozesses sind weitere Fortschritte bei der konkreten Errichtung des Netzes Natura 2000 erforderlich, das für den Schutz der biologischen Vielfalt in der Europäischen Union von großer Bedeutung ist.
- (3) Mit der Entscheidung 2008/966/EG der Kommission ⁽²⁾ wurde für die biogeografische Steppenregion eine erste Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung im Sinne der Richtlinie 92/43/EWG verabschiedet. Gemäß Artikel 4 Absatz 4 und Artikel 6 Absatz 1 der Richtlinie 92/43/EWG weist der betreffende Mitgliedstaat die Gebiete, die in der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion aufgeführt sind, sobald wie möglich — spätestens aber binnen sechs Jahren — als besondere Schutzgebiete aus und legt die Erhaltungsprioritäten sowie die erforderlichen Erhaltungsmaßnahmen fest.
- (4) Im Rahmen einer dynamischen Anpassung des Natura-2000-Netzes werden die Listen von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung überarbeitet. Daher ist eine Aktualisierung der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion erforderlich.
- (5) Zum einen ist die Aktualisierung der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion erforderlich, um weitere Gebiete aufzunehmen, die Rumänien seit 2010 für die biogeografische Steppenregion als Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung im Sinne von Artikel 1 der Richtlinie 92/43/EWG vorgeschlagen hat. Für diese zusätzlichen

Gebiete sollte den Verpflichtungen aufgrund von Artikel 4 Absatz 4 und Artikel 6 Absatz 1 der Richtlinie 92/43/EWG so schnell wie möglich, spätestens aber binnen sechs Jahren nach Verabschiedung dieses Beschlusses, nachgekommen werden.

- (6) Zum anderen muss die ursprüngliche Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion aktualisiert werden, um Änderungen gebietsbezogener Informationen zu berücksichtigen, die Rumänien nach Verabschiedung der Gemeinschaftsliste übermittelt hat. In diesem Sinne ist die aktualisierte Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion eine konsolidierte Fassung der Liste dieser Gebiete. Es sei darauf hingewiesen, dass den Verpflichtungen aufgrund von Artikel 4 Absatz 4 und Artikel 6 Absatz 1 der Richtlinie 92/43/EWG für jedes in diesem Beschluss genannte Gebiet so schnell wie möglich, spätestens aber binnen sechs Jahren nach Verabschiedung der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung, in die sie als solche zuerst aufgenommen wurden, nachgekommen werden sollte.
- (7) Für die biogeografische Steppenregion wurden der Kommission zwischen Juni 2007 und Oktober 2011 gemäß Artikel 4 Absatz 1 der Richtlinie 92/43/EWG Listen von Gebieten übermittelt, die als Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung im Sinne von Artikel 1 der Richtlinie vorgeschlagen wurden.
- (8) Den Listen der vorgeschlagenen Gebiete waren Informationen zu jedem Gebiet beigefügt, die in dem Format vorgelegt wurden, das mit der Entscheidung 97/266/EG der Kommission vom 18. Dezember 1996 über das Formular für die Übermittlung von Informationen zu den im Rahmen von Natura 2000 vorgeschlagenen Gebieten ⁽³⁾ festgelegt wurde.
- (9) Diese Informationen umfassen die vom betreffenden Mitgliedstaat übermittelte kartografische Darstellung des Gebiets, seine Bezeichnung, seine geografische Lage, seine Größe sowie die Daten, die sich aus der Anwendung der in Anhang III der Richtlinie 92/43/EWG genannten Kriterien ergeben.
- (10) Auf der Grundlage des Entwurfs der Liste, der von der Kommission im Einvernehmen mit dem betreffenden Mitgliedstaat erstellt wurde und in dem die Gebiete mit prioritären natürlichen Lebensraumtypen oder prioritären Arten ausgewiesen sind, sollte eine aktualisierte Liste der Gebiete angenommen werden, die für die biogeografische Steppenregion als Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung ausgewählt wurden.

⁽¹⁾ ABl. L 206 vom 22.7.1992, S. 7.⁽²⁾ ABl. L 344 vom 20.12.2008, S. 117.⁽³⁾ ABl. L 107 vom 24.4.1997, S. 1.

- (11) Die Kenntnisse über Existenz und Verteilung natürlicher Lebensraumtypen und natürlicher Arten entwickeln sich aufgrund der Überwachung gemäß Artikel 11 der Richtlinie 92/43/EWG ständig weiter. Deshalb erfolgten Bewertung und Auswahl von Gebieten auf EU-Ebene auf der Grundlage der besten derzeit verfügbaren Informationen.
- (12) Der betreffende Mitgliedstaat hat jedoch nicht genug Gebiete vorgeschlagen, um die Anforderungen der Richtlinie 92/43/EWG im Hinblick auf bestimmte Lebensraumtypen und Arten zu erfüllen. Daher kann für diese Arten und Lebensraumtypen nicht davon ausgegangen werden, dass das Natura-2000-Netz vollständig ist. Unter Berücksichtigung der Verzögerungen beim Eingang der Informationen und bei der Erzielung einer Einigung mit dem Mitgliedstaat muss eine aktualisierte Liste von Gebieten verabschiedet werden, die gemäß den Bestimmungen von Artikel 4 der Richtlinie 92/43/EWG zu überarbeiten sein wird.
- (13) Da die Kenntnisse über Existenz und Verteilung einiger in Anhang I der Richtlinie 92/43/EWG genannter natürlicher Lebensraumtypen sowie einiger in Anhang II der Richtlinie genannter Arten unvollständig sind, sollte keine Feststellung darüber getroffen werden, ob das Netz für diese Lebensraumtypen und Arten vollständig ist oder nicht. Die Liste ist erforderlichenfalls gemäß Artikel 4 der Richtlinie 92/43/EWG zu überarbeiten.
- (14) Im Interesse der Klarheit und Transparenz ist die Entscheidung 2008/966/EG aufzuheben.
- (15) Die in diesem Beschluss vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Habitatausschusses —
- HAT FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:
- Artikel 1*
- Die erste aktualisierte Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion gemäß Artikel 4 Absatz 2 Unterabsatz 3 der Richtlinie 92/43/EWG ist im Anhang dieses Beschlusses festgelegt.
- Artikel 2*
- Die Entscheidung 2008/966/EG wird aufgehoben.
- Artikel 3*
- Dieser Beschluss ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.
- Brüssel, den 16. November 2012
- Für die Kommission*
Janez POTOČNIK
Mitglied der Kommission

ANHANG

Erste aktualisierte Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der biogeografischen Steppenregion

Jedes Gebiet von gemeinschaftlicher Bedeutung (GGB) wird anhand der im Natura-2000-Format gelieferten Informationen, einschließlich kartografischer Darstellung, ausgewiesen. Diese Informationen wurden von den zuständigen nationalen Behörden gemäß Artikel 4 Absatz 1 Unterabsatz 2 der Richtlinie 92/43/EWG übermittelt.

Der nachstehenden Tabelle können folgende Informationen entnommen werden:

A: Code des GGB, der sich aus neun Zeichen zusammensetzt, von denen die ersten beiden die ISO-Codes des betreffenden Mitgliedstaats sind;

B: Bezeichnung des GGB;

C: *= Vorhandensein von einem oder mehreren prioritären natürlichen Lebensraumtypen und/oder einer oder mehrerer prioritärer Arten im Sinne von Artikel 1 der Richtlinie 92/43/EWG;

D: Fläche oder Länge des GGB in Hektar bzw. Kilometer;

E: geografische Koordinaten des GGB (Längen- und Breitengrad) in Dezimalgraden.

Sämtliche Informationen der nachstehenden EU-Liste basieren auf den von Rumänien vorgeschlagenen, übermittelten und validierten Daten.

A	B	C	D		E	
			Fläche des GGB (ha)	Länge des GGB (km)	Längengrad	Breitengrad
Code des GGB	Bezeichnung des GGB	*			Geografische Koordinaten des GGB	
					Längengrad	Breitengrad
ROSCI0005	Balta Albă — Amara — Jirlău — Lacul Sărat Căineni	*	6 300,3		27,2847	45,2300
ROSCI0006	Balta Mică a Brăilei		20 872,1		27,9086	44,9978
ROSCI0012	Brațul Măcin	*	10 235,4		28,1311	45,0081
ROSCI0022	Canaralele Dunării	*	25 943		28,0781	44,4100
ROSCI0053	Dealul Alah Bair	*	193,5		28,2181	44,5022
ROSCI0060	Dealurile Agighiolului	*	1 433,3		28,8136	45,0447
ROSCI0065	Delta Dunării	*	454 037,3		28,9203	44,9003
ROSCI0067	Deniz Tepe	*	41 3,7		28,6889	45,0033
ROSCI0071	Dumbrăveni — Valea Urluia — Lacul Vederioasa	*	17 971		27,9800	43,9694
ROSCI0072	Dunele de nisip de la Hanul Conachi	*	241,7		27,5772	45,5706
ROSCI0083	Fântânița Murfatlar	*	577,5		28,3856	44,1572
ROSCI0103	Lunca Buzăului	*	6 986,5		26,8722	45,1519
ROSCI0105	Lunca Joasă a Prutului	*	5 806		28,1483	45,7653
ROSCI0114	Mlaștina Hergheliei — Obantul Mare și Peștera Movilei	*	232,2		28,5717	43,8344
ROSCI0123	Munții Măcinului	*	16 893,9		28,3308	45,1469
ROSCI0131	Oltenița — Mostiștea — Chiciu		11 348,7		26,9117	44,2194
ROSCI0133	Pădurea Bădeana	*	60,6		27,5717	46,1572
ROSCI0134	Pădurea Balta — Munteni		86		27,4656	45,9497
ROSCI0139	Pădurea Breana — Roșcani	*	156,8		27,9956	45,9269
ROSCI0149	Pădurea Eseschioi — Lacul Bugeac	*	2 965,7		27,4350	44,0789
ROSCI0151	Pădurea Gârboavele	*	219,1		27,9989	45,5767

A	B	C	D		E	
ROSCI0157	Pădurea Hagieni — Cotul Văii	*	3 617,7		28,4500	43,7889
ROSCI0162	Lunca Siretului Inferior	*	25 080,7		27,3425	45,7728
ROSCI0163	Pădurea Mogoș — Mățele	*	64,9		27,9481	45,7222
ROSCI0165	Pădurea Pogănești	*	180,9		28,0261	45,9753
ROSCI0169	Pădurea Seaca — Movileni	*	50,9		27,5333	46,2883
ROSCI0172	Pădurea și Valea Canaraua Fetii — Iortmac	*	13 630,9		27,6158	44,1050
ROSCI0175	Pădurea Tălășmani		53,4		27,8406	46,1217
ROSCI0178	Pădurea Torcești		129,9		27,4908	45,6811
ROSCI0191	Peștera Limanu		12,4		28,5242	43,8069
ROSCI0201	Podișul Nord Dobrogean	*	84 811,5		28,5019	44,9703
ROSCI0213	Râul Prut		10 540		27,7850	47,2136
ROSCI0215	Recifii Jurasici Cheia	*	5 686,2		28,4417	44,4853
ROSCI0259	Valea Călmățuiului	*	17 922,9		27,0450	45,0067
ROSCI0278	Bordușani — Borcea	*	5 809,7		27,9231	44,5764
ROSCI0286	Colinele Elanului	*	755,3		27,9761	46,3389
ROSCI0290	Coridorul Ialomiței	*	26 726,8		26,4756	44,7211
ROSCI0305	Ianca — Plopu — Sărat — Comăneasca	*	3 222,4		27,6481	45,2258
ROSCI0307	Lacul Sărat — Brăila	*	376,7		27,8817	45,1944
ROSCI0308	Lacul și Pădurea Cernica		3 267,3		26,2956	44,4433
ROSCI0309	Lacurile din jurul Măscurei		1 159,7		27,3964	46,3481
ROSCI0315	Lunca Chineja		944,9		27,9600	45,8006
ROSCI0319	Mlaștina de la Fetești		2 019,8		27,8039	44,3431
ROSCI0335	Pădurea Dobrina — Huși	*	8 518,3		27,9717	46,5808
ROSCI0343	Pădurile din Silvestepa Mostiștei	*	2 119,8		26,7294	44,2431
ROSCI0353	Peștera — Deleni		2 508,1		28,0267	44,1100
ROSCI0360	Râul Bârlad între Zorleni și Gura Gărbăvoșului		2 569,4		27,6700	46,2108
ROSCI0389	Sărăturile de la Gura Ialomiței — Mihai Bravu	*	3 449,4		27,7622	44,7514
ROSCI0398	Straja-Cumpăna		1 117		28,5106	44,0936